

風'sで必見!! お買い物術! Part2

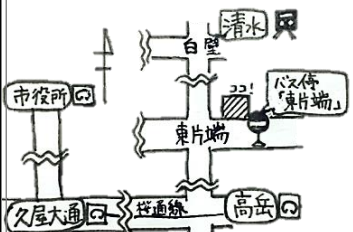
★「今日は何の日」システムを活用!★
普段よく使うものや、試してみたかった品を
10% OFFで手に入れよう♪

風'sでは毎日「今日は〇〇の日」として、10%引き
まで購入できるものがあるのをご存知ですか?
例えば2日はクッキー、3日はマスボパド糖の日etc

→さらに!! 毎月第2土曜は
風'sのフェアトレード・デーで、対象商品ご購入の方へ
次から使える10%OFF商品券をプレゼントしています
(※変動することもありますし、スタッフが忘れていたこと
もありますので、広く受け止め、どうか一声おかけ下さい☆)

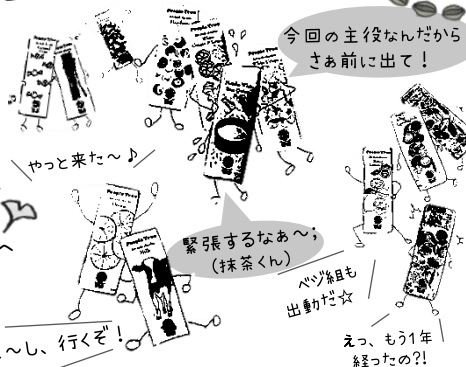
〜風's正文館店への行き方〜

- 【電車・バスでお越しの方】
★地下鉄「高岳」駅1番出口より、
北へ徒歩10分
★バス「東片端」目の前に停車☆
【車でお越しの方】
★「東片端」交差点を東方向へ。
正文館さんの駐車場が左手に見える



名古屋をフェアトレード・タウンにしよう会
<通称:なふたうん>(連絡先は風'sに同じ)
http://www.nagoya-fairtrade.net/
ワークショップやっています!
ご相談ください〜☆

チョコレートの季節です〜



愛され続けて20年
雑貨の「雑」とは?
雑貨の「雑」ってどういう意味だろう?
「雑に扱う」って言うから、荒ましいとか...?
雑草、雑用、雑談、う〜ん、要らないもの??
大抵こんな反応が返ってくるので、雑貨好き
の私としてはどれも納得がいかず、
漢字辞典を開くことに...
【雑】=【解字】衣+集
=いろいろな色の布を
集めて作ったさきの
なるほど!雑という漢字は、今で言うパッチ
ワークのようなイメージなんですね!
すると、例えば先ほどの「雑草」もちゃんと多
様な草花がそれぞれ土に根を張り保水したりし
ている姿が想像されます。個性あるものがごちゃ
まぜにされて、呼ばれているだけなんです。
いや、むしろ個々が交わって一つのものを成して
いる状態とも考えられます。

風'sの空間を作り出す、フェアトレードの雑貨
も、一つ一つにストーリーがあり手に取ると手作
りのぬくもりが伝わってきます。地球のあらゆる
所で人々が引き継ぎ、また新たな工夫を重ね伝
えてきた伝統文化や技術。そんなものに触れら
れる入り口でもあります。
今回取り上げたインドの「山羊革製品」はま
さにそう! その起源が日本の革細工ではない
かという事には驚きですが、伝統を守りながらも
新しいデザインで、今の日本で生きる私たちに
楽しませ癒しを与えてくれています。
「雑」という名で呼ばれるもの、そして内在する
もの、それぞれの意味を考えると面白いですね。
もう冬も目前。温かい「雑」炊でも食べて、風
邪を引かないよう気をつけましょう〜

【板チョコ】『抹茶ホワイト・ライスキノアパフ』本体350円
ホワイトチョコに抹茶を練りこんだベースに、お米とキノア*
のパウダーから作ったパフが入っている。
(*キノアとは、アカザ科の一年草の種子で、ミネラル、ビタミン、
タンパク質、食物繊維を豊富に含むとして注目されています)

【デザートバー】『抹茶ミルクバー』本体390円
抹茶入りミルクフィリング(柔らかいチョコ)を、
ミルクチョコで包んだもの。カカオと抹茶、合います!
(抹茶のお菓子が得意でない私も美味しく頂きました☆)



〜発行〜
フェアトレード・ショップ
風's(ふ〜ず)
正文館店
名古屋市東区東片端49
(正文館書店本店2F奥)
【TEL/FAX】
052-932-7373
【メール】
huzu@huzu.jp
【ホームページ】みてみて☆
huzu.jp
【営業時間】
12〜18時(月曜定休)

Goat Leather Products from India

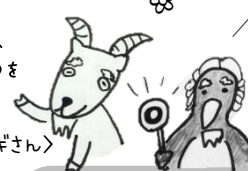
インドより
平和への想をつなぐ
山羊革

第3世界ショップの

軽くて
丈夫!



使い込んでいくうちに光沢が増し、
革色が美しいあめ色へと変化するのを
楽しめます〜



山羊革の色柄は
シーズンで入れ替わるので
気に入った柄があったら
その時に買うべし!
(買い損ねます(実体験))

【インドの詩人タゴールと山羊革製品】
サンスクリット語で「平和郷」を意味する
インド東部のジャンティネケタン。

この地から生まれた山羊革製品は
「ジャンティネケタン」と呼ばれます。
近代インド最高峰の詩人であり
思想家といわれるタゴール(*1)は
日本を訪ねた際、革細工の技術に感動し、その技
術をインドへ持ち帰り、農閑期の農民たちの副業と
して広げたとされています。平和と農民の自立を願
うタゴールの志とともに発信された革細工は、1971
年にバングラデシュがパキスタンから独立する際起
きた戦争(*2)によって難民となった多くの人々の生きる
糧となりました。



*1 タゴールは、自然の中での全人的教育やインドと西欧
文化の融和、学問と芸術の統一、農村再建のための開か
れた教育を目指し、1913年にはアジア初のノーベル賞も受
賞している。

*2 東パキスタンでは、西パキスタン勢力による大虐殺や暴
力行為が行われ、独立派だけでなく多くの市民や知識層、
ヒンドゥー教徒も対象となった。犠牲者の数は300万人以
上といわれ、戦争時には900万人ものヒンドゥー教徒がイ
ンドへ逃れ、難民となった。

フルスイングで頑張ります!
(口癖らしい)



私たちは人生で多くの
困難にぶつかります
しかし、もがき格闘したあと
で平和を見出すのです

山羊革細工の仕事は、私の生きる道です
それに、毎年新しい色や型ができるので、
とてもクリエイティブな仕事なんです

<チャタジーさん>

【こうして作られる】

- ①原料の山羊革はインド南部のチェンナイから
届きます(この水は鉄分が少なく革をなめす
のに適しているそうです)
②山羊の革に万力という機械で型押しをします
③布をクルクルと丸めただけの手作りの筆に
染料を染み込ませ、一つ一つ
丁寧に、根気よく手作業で色付け
革は乾きすぎず、濡れすぎず、
適度な湿気でないとうまくいかない!
④仕上げにローラーで圧力をかける
何度も押しすと革に含まれる油分が
にじみ、ツヤが出ます
(ひと昔前までは、この工程はガラス玉
を使って行われていたそうです)

<ヤギさん>

! こだわりポイント!

- ★植物性タンニンでなめす
→クロームなめしではなく、樹木や植物から抽出
した天然の渋を利用して革をなめす製法
染料の吸収がよく使うたびにツヤが出る
★縁取りは本来の色
→植物性タンニンでなめされた革は白く「ホワイト
レザー」とも言われており、縁取りは色を塗らな
い革本来の色の変化を見ることが出来ます!
★アゾフリー化学染料を使用
→発がん性の疑いのある成分を含まない!
★廃棄後も環境に負荷をかけない
→植物性タンニン&アゾフリーで廃棄後も有害
物質を発生せずに土で分解されます!

【チャタジーさんの物語】

私たちに山羊革製品を届けてくれるのは、東インドに工房を持つ、チャタジーさん。彼もまた18歳の時に
土地を奪われバングラデシュ(当時の東パキスタン)から裸一貫で避難。その後、読み書きを教えることで
生計を立て、中断した教育を終えるために大学へ入学、卒業後にジャンティネケタンと出会い、2年ほど
工房で無報酬で働き技術を学んだ後、独立。以降、30年以上この仕事を続けてみえます。
当時約10名だったチャタジーさんの工房は、今では注文の多い時は約100名ものメンバーが働いています。

親切で「父親のよう」と親しまれているチャタジーさん。
後継者不足や、インフレによる原料の高騰などで、近所に
20件程あった工房は、今では5件程までに減少し、伝統的な
手仕事の文化が失われつつあります。「工房で働くスタッフは
みな家族のようなもの。だからみんなが継続して働けるよう、
伝統を守りながら新しいことにもチャレンジして工房を守って
いこう」とチャタジーさんは語ります。

